

## J e g y z ő k ö n y v

**Készült:** Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete **2022. május 31-én**, a Nagyatádi Polgármesteri Hivatal (Nagyatád, Baross G. u. 9.) tanácskozó termében megtartott **nyílt üléséről**, hangfelvételtől

**Jelen vannak:** Dr. Ludas László elnök, Herman Pál elnökhelyettes

**Távol van:** Kaurics Andrea képviselő

**Meghívottak:** Dr. Kovács Ildikó jegyző, Zsiga Karolina pénzügyi ügyintéző

**Dr. Ludas László elnök** köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a képviselő-testület 2 fővel határozatképes, az ülést megnyitja.

**Dr. Ludas László elnök** javasolja, hogy az ülés jegyzőkönyvének hitelesítője Herman Pál elnökhelyettes legyen.

**Dr. Ludas László elnök** szavazásra bocsátja a jegyzőkönyv hitelesítőre vonatkozó javaslatot.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot egyhangú – 2 igen – szavazattal **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

### **14/2022. (V. 31) számú határozat:**

Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2022. május 31-i nyílt képviselő-testületi ülés jegyzőkönyvének hitelesítőjeként Herman Pál elnökhelyettest jelöli ki.

**Dr. Ludas László elnök** javasolja, hogy a képviselő-testület a meghívóban szereplő napirendet tárgyalja meg.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy a képviselő-testület a napirendi javaslatot egyhangú – 2 igen – szavazattal **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

### **15/2022. (V. 31.) számú határozat:**

Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a napirendre vonatkozó javaslatot elfogadja és a következő napirendeket tárgyalja:

- 1.) Előterjesztés Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2021. évi költségvetésének módosítására  
Előadó: Dr. Ludas László elnök
- 2.) Előterjesztés Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2021. évi költségvetése végrehajtásáról  
Előadó: Dr. Ludas László elnök

- 3.) **Előterjesztés Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2022. évi költségvetésének módosítására**  
Előadó: Dr. Ludas László elnök
- 4.) **Beszámoló Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének két ülés közti tevékenységéről**  
Előadó: Dr. Ludas László elnök
- 5.) **Előterjesztés a 2022. évi programjaik tervezéséről**  
Előadó: Dr. Ludas László elnök
- 6.) **Egyebek**

*Napirendek tárgyalása:*

- 1.) Előterjesztés Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2021. évi költségvetésének módosítására  
Előadó: Dr. Ludas László elnök

*Kiegészítés, kérdés, hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatosan nem hangzik el.*

**Dr. Ludas László elnök** szavazásra bocsátja Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2021. évi költségvetésének módosítására irányuló határozati javaslatot.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy a képviselő-testület a határozati javaslatot egyhangú - 2 igen szavazattal - **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

**16/2022. (V. 31.) számú határozat:**

1. Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2021. évi költségvetésének módosítását a következők szerint fogadja el

<b>Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2021. évi bevételi és kiadási előirányzatai</b>			
	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	e Ft Módosítás
<b>I. Működési bevételek</b>			
1. Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	2 086	2 486	2 186
a. Központi kezelésű előirányzatok	1 986	1 986	1 986
Általános működési	1 040	1 040	1 040
Feladatalapú	946	946	946
b. Központi költségvetési szervek		400	200
c. Helyi Önkormányzatok és költségvetési szerveik	100	100	0
2. Saját bevételek			
3. Működési célú költségvetési maradvány	1 313	1 313	1 313
4. Működési bevételek összesen	3 399	3 799	3 499
<b>II. Felhalmozási bevételek</b>			

<i>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</i>	3 399	3 799	3 499
<b>I. Működési kiadások</b>			
1. Személyi juttatások	200	600	600
Külső személyi juttatások	200	600	600
2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	20	20	20
3. Dologi kiadások	3 119	3 119	2 829
Készletbeszerzés	114	114	114
Szolgáltatási kiadások	2 600	2 600	2 310
Kiküldetések	100	100	100
Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások	305	305	305
4. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	50	50	50
5. Működési kiadások összesen	3 389	3 789	3 499
<b>II. Felhalmozási kiadások</b>			
<i>KIADÁSOK ÖSSZESEN</i>	3 389	3 789	3 499
Kiadások és bevételek egyenlege	-10	-10	0
<b>III. Általános tartalék</b>	10	10	0
<i>BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN</i>	3 399	3 799	3 499
<i>KIADÁSOK MINDÖSSZESEN</i>	3 399	3 799	3 499

1. Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2021. évi előirányzat és pénzfelhasználási tervét a következők szerint fogadja el:

Nagyatád Város Horvát Önkormányzata  
2021. évi előirányzat és pénzfelhasználási terve

Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen
<b>Bevételek</b>													
1.Egyéb működési célú támogatások													
a.Központi kezelésű előirányzatok	520			473		520		473					1 986
b.Központi költségvetési szervek						400					-200		200
c.Helyi önkormányzatok és költségvetési szervek													
2.Sajtó bevétel													
3.Pénzmaradvány					30		200	200	200	300	200	183	1 313
4.Előző havi záró		520	470	470	693	473	1 173	1 373	2 046	496	146	46	
5.Bevételek összesen	520	520	470	943	723	1 393	1 373	2 046	2 246	796	146	229	3 499
<b>Kiadások</b>													
6.Működési kiadások													
a.Személyi juttatások				50	50				350	150			600
b.Járulékok						20							20
c.Dologi kiadások				200	200	200			1 400	500	100	229	2 829
d.Egyéb működési célú támogatások áh belülről		50											50
7.Tartalék felhasználása													
8.Kiadások összesen	0	50	0	250	250	220	0	0	1 750	650	100	229	3 499
9.Egyenleg	520	470	470	693	473	1 173	1 373	2 046	496	146	46	0	

Határidő: 2021. december 31.

Felelős: Dr. Ludas László elnök

Dr. Kovács Idikó jegyző

2.) Előterjesztés Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2021. évi költségvetése végrehajtásáról  
 Előadó: Dr. Ludas László elnök

*Kiegészítés:*

**Dr. Ludas László elnök:**

Az előterjesztésből látszik, hogy a maradvány 802.000 forint, amit át tudnak hozni a következő évre. A pénzt kirándulásra fogják költeni, de nem tudja hogyan fognak tudni elmenni, mert a fuvardíj duplájára emelkedett, Horvátország is nagyon drága lett.

*Kérdés, hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatosan nem hangzik el.*

**Dr. Ludas László elnök** szavazásra bocsátja Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2021. évi költségvetése végrehajtásáról szóló határozati javaslatot.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy a képviselő-testület a határozati javaslatot egyhangú - 2 igen szavazattal - **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

**17/2022. (V. 31.) számú határozat:**

1) Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2021. évi költségvetésének teljesítéséről szóló beszámolót az alábbiak szerint elfogadja:

**Nagyatád Város Horvát Önkormányzata  
 2021. évi bevételi és kiadási előirányzatai és teljesítése**

	eredeti előirányza t	módosított előirányza t	e Ft teljesíté s	%
<b>I. Működési bevételek</b>				
<b>1. Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről</b>	<b>2 086</b>	<b>2 186</b>	<b>2 186</b>	<b>100,0 %</b>
<b>a. Központi kezelésű előirányzatok</b>	<b>1 986</b>	<b>1 986</b>	<b>1 986</b>	<b>100,0 %</b>
Általános működési	1 040	1 040	1 040	
Feladatalapú	946	946	946	
<b>b. Központi költségvetési szervek</b>		200	200	
<b>c. Helyi Önkormányzatok és költségvetési szerveik</b>	100			
<b>2. Saját bevételek</b>				<b>100,0 %</b>
<b>3. Működési célú költségvetési maradvány</b>	<b>1 313</b>	<b>1 313</b>	<b>1 313</b>	<b>100,0 %</b>
<b>4. Működési bevételek összesen</b>	<b>3 399</b>	<b>3 499</b>	<b>3 499</b>	<b>100,0 %</b>
<b>II. Felhalmozási bevételek</b>				<b>100,0 %</b>
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>3 399</b>	<b>3 499</b>	<b>3 499</b>	<b>100,0 %</b>

<b>I. Működési kiadások</b>				
1. Személyi juttatások	200	600	533	88,8%
Külső személyi juttatások	200	600	533	
2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	20	20		
3. Dologi kiadások	3 119	2 829	2 114	74,7%
Készletbeszerzés	114	114		
Szolgáltatási kiadások	2 600	2 310	2 079	
Kiküldetések	100	100		
Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások	305	305	35	
4. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	50	50	50	100,0%
5. Működési kiadások összesen	3 389	3 499	2 697	77,1%
<b>II. Felhalmozási kiadások</b>				
<i>    KIADÁSOK ÖSSZESEN</i>	3 389	3 499	2 697	77,1%
Kiadások és bevételek egyenlege	-10	0		
<b>III. Általános tartalék</b>				
	10			100,0%
<i>    BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN</i>	3 399	3 499	3 499	%
<i>    KIADÁSOK MINDÖSSZESEN</i>	3 399	3 499	2 697	77,1%

2) Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2021. évi egyszerűsített mérlegét az alábbiak szerint fogadja el:

Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2021. évi egyszerűsített mérlege

	Előző év	e Ft Tárgyév
<b>ESZKÖZÖK</b>		
<b>A. NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	194	119
A/ I. Immateriális javak		
A/ II. Tárgyi eszközök	194	119
A/III. Befektetett pénzügyi eszközök		
A/IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök		
<b>B. NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ FORGÓESZKÖZÖK</b>	0	0
B/ I. Készletek		
B/II. Értékpapírok		
<b>C. PÉNZESZKÖZÖK</b>	1 313	802
C/ I. Lekötött bankbetétek		

C/ II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	1	1
C/III. Forintszámlák	1312	801
C/IV. Devizaszámlák		
<b>D. KÖVETELÉSEK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
D/ I. Költségvetési évben esedékes követelések		
D/ II. Költségvetési évet követően esedékes követelések		
D/III. Követelés jellegű sajátos elszámolások		
<b>E. EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
E/ I. Előzetesen felszámított általános forgalmi adó elszámolása		
E/ II. Fizetendő általános forgalmi adó elszámolása		
E/III. Egyéb eszközoldali elszámolások		
<b>F. AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>1 507</b>	<b>921</b>
<b>FORRÁSOK</b>		
<b>G. SAJÁT TŐKE</b>	<b>197</b>	<b>71</b>
G/ I. Nemzeti vagyon induláskori értéke		
G/ II. Nemzeti vagyon változásai		
G/III. Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	139	139
G/IV. Felhalmozott eredmény	-50	57
G/ V. Eszközök érték helyesbítésének forrása		
G/VI. Mérleg szerinti eredmény	108	-125
<b>H. KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
H/ I. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek		
H/ II. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek		
H/III. Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások		
<b>I. KINCSTÁRI SZÁMLAVEZETÉSSSEL KAPCSOLATOS ELSZÁMOLÁSOK</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>J. PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>1 310</b>	<b>850</b>
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>1 507</b>	<b>921</b>

3) Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2021. évi vagyonkimutatását az alábbiak szerint fogadja el:

Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának vagyonkimutatása  
2021. december 31-i állapot

Ft

Megnevezés	Törzsvagyon			Üzleti vagyon	Mind- összesen
	Forgalom- képtelen	Korláto- zottan forgalom- képes	Összesen		
A/I. Immateriális javak					0
A/II. Tárgyi eszközök				118 611	118 611
A/II/1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok					0
A/II/2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek				118 611	118 611
A/II/3. Folyamatban lévő beruházások, felújítások					0
A/III. Befektetett pénzügyi eszközök					0

Határidő: 2022. május 31.

Felelős: Dr. Ludas László elnök  
Dr. Kovács Ildikó Jegyző

- 3.) Előterjesztés Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2022. évi költségvetésének módosítására  
Előadó: Dr. Ludas László elnök

*Kiegészítés, kérdés, hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatosan nem hangzik el.*

**Dr. Ludas László elnök** szavazásra bocsátja Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2022. évi költségvetésének módosítására irányuló határozati javaslatot.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy a képviselő-testület a határozati javaslatot egyhangú - 2 igen szavazattal - **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:



**18/2022. (V. 31.) számú határozat:**

**1. Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2022. évi költségvetésének módosítását a következők szerint fogadja el:**

**Nagyatád Város Horvát Önkormányzata  
2022. évi bevételi és kiadási előirányzatai**

	e Ft	
	Eredeti előirányzat	Módosítás
<b>I. Működési bevételek</b>		
<b>1. Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről</b>	1 340	2 268
<b>a. Központi kezelésű előirányzatok</b>	1 040	1 968
Általános működési	1 040	1 040
Feladatalapú		928
<b>b. Központi költségvetési szervek</b>	300	300
<b>2. Saját bevételek</b>		
<b>3. Működési célú költségvetési maradvány</b>	802	802
<b>4. Működési bevételek összesen</b>	2 142	3 070
<b>II. Felhalmozási bevételek</b>		
<b><i>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</i></b>	2 142	3 070
<b>I. Működési kiadások</b>		
<b>1. Személyi juttatások</b>	400	400
Külső személyi juttatások	400	400
<b>2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</b>	20	20
<b>3. Dologi kiadások</b>	1 712	2 640
Készletbeszerzés	50	50
Szolgáltatási kiadások	1 300	2 200
Kiküldetések	100	100
Különbféle befizetések és egyéb dologi kiadások	262	290
<b>4. Működési kiadások összesen</b>	2 132	3 060
<b>II. Felhalmozási kiadások</b>		
<b><i>KIADÁSOK ÖSSZESEN</i></b>	2 132	3 060
<b>Kiadások és bevételek egyenlege</b>	-10	-10
<b>III. Általános tartalék</b>	10	10
<b><i>BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN</i></b>	2 142	3 070
<b><i>KIADÁSOK MINDÖSSZESEN</i></b>	2 142	3 070

**Határidő: 2022. május 31.**

**Felelős: Dr. Ludas László elnök  
Dr. Kovács Ildikó jegyző**

2. Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2022. évi előirányzat és pénzfelhasználási tervét a következők szerint fogadja el:

Nagyatád Város Horvát Önkormányzata  
2022. évi előirányzat és pénzfelhasználási terve

Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen
Bevételek													
1. Egyéb működési célú támogatások áh belülről													
a. Központi kezelésű előirányzatok	520		464			520		464					1 968
b. Központi költségvetési szervek						300							300
2. Saját bevételek													
3. Pénzmaradvány									380	350	50	22	802
4. Előző havi záró		520	520	984	734	484	1 084	934	598	128	128	20	
5. Bevételek összesen	520	520	984	984	734	1 304	1 084	1 398	978	478	178	42	3 070
Kiadások													
6. Működési kiadások													
a. Személyi juttatások				50	50				250	50			400
b. Járulékok						20							20
c. Dologi kiadások				200	200	200	150	800	600	300	158	32	2 640
7. Tartalék felhasználása													
8. Kiadások összesen	0	0	0	250	250	220	150	800	850	350	158	42	3 070
9. Egyenleg	520	520	984	734	484	1 084	934	598	128	128	20	0	

Határidő: 2022. május 31.

Felelős: Dr. Ludas László elnök

Dr. Kovács Ildikó jegyző

- 4.) Beszámoló Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének két ülés közti tevékenységéről  
Előadó: Dr. Ludas László elnök

*Kiegészítés:*

**Dr. Ludas László elnök:**

A Horvát Egyesület közgyűlésén és az elnökségi ülésén vett részt. A választásokkal kapcsolatban Szolga Józseffel egyeztetett, akit megválasztottak nemzetiségi szószólónak, parlamenti képviselőnek. Saját rendezvényük nem volt ebben az időszakban. A Nagyatádi Horvát Egyesülettel az idei évi programokat egyeztette. Rendezvényeken vettek részt, Nagyatád Város Horvát Önkormányzatát Herman Pál elnökhelyettes képviselte Kaposváron, aztán Kozármislenyben, ahol volt egy fesztivál és egy értekezlet is. Murakeresztúron részt vettek a megépülő Mura híddal kapcsolatos megbeszélésen, a tiszteletbeli konzul meghívására. Szigetvár mellett egy horgászversenyen vettek részt.

*Kérdés, hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatosan nem hangzik el.*

**Dr. Ludas László elnök** szavazásra bocsátja Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének két ülés közti tevékenységéről szóló határozati javaslatot.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy a képviselő-testület a határozati javaslatot egyhangú - 2 igen szavazattal - **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

**19/2022. (V. 31.) számú határozat:**

**Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete az elnök képviselő-testület két ülése közti tevékenysége vonatkozásában az alábbi rendezvényeken való részvételről szóló tájékoztatást elfogadja.**

- A Nagyatádi Horvát Egyesület közgyűlésén és az elnökségi ülésén vett részt.
- Szolga József nemzetiségi szószólóval egyeztetett.
- Nagyatád Város Horvát Önkormányzatát Herman Pál elnökhelyettes képviselte Kaposváron, valamint Kozármislenyben, ahol volt egy fesztivál és egy értekezlet.
- Murakeresztúron részt vettek a megépülő Mura híddal kapcsolatos megbeszélésen, a tiszteletbeli konzul meghívására.
- Szigetvár mellett horgászversenyen vettek részt.

- 5.) Előterjesztés a 2022. évi programjaik tervezéséről  
Előadó: Dr. Ludas László elnök

**Dr. Ludas László elnök:**

A 2022. évi tervezett programokról beszél. Június 11-én sportnapra készülnek a Nagyatádi Horvát Egyesülettel, amely a városi strandon lesz. Tervezik a horvátországi kirándulást, a horvát nemzetiségi napot, a Márton napi horvát bált, és az év végi záró rendezvényt. A Horvátországi négynapos kirándulást szeptember 8-11-ra tervezik.

*Kérdés, hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatosan nem hangzik el.*

**Dr. Ludas László elnök** szavazásra bocsátja Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2022. évi tervezett programokról szóló tájékoztató határozati javaslatát.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy a képviselő-testület a határozati javaslatot egyhangú - 2 igen szavazattal - **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

**20/2022. (V. 31.) számú határozat:**

Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete a 2022. évben az alábbi programok megszervezését tervezi.:

- Június 11-én a Nagyatádi Horvát Egyesülettel sportnapot szervez a városi strandon,
- „Ismerd meg Horvátországot” program keretében szeptember 8-11-ra négynapos kirándulást terveznek,
- Horvát nemzetiségi napot tartanak,
- Márton napi horvát bált szerveznek,
- év végi záró rendezvényt tartanak.

**Határidő: 2022. december 31.**

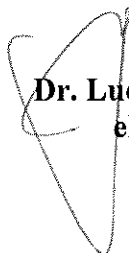
**Felelős: Dr. Ludas László elnök**

6.) Egyebek


Előadó: Dr. Ludas László elnök

*Egyebek napirendi ponton belül kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

Dr. Ludas László elnök megköszöni a képviselők és meghívottak részvételét, az ülést bezárja.



**Dr. Ludas László  
elnök**



**Herman Pál  
elnökhelyettes  
jegyzőkönyv hitelesítő**